



**Prix de la traduction
Ibn Khaldoun et Léopold Sédar Senghor
en Sciences humaines
(du français vers l'arabe et de l'arabe vers le français)**

10^e édition, session 2017

Appel à candidatures

L'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) et l'Organisation Arabe pour l'Éducation, la Culture et les Sciences (ALECSO) annoncent l'ouverture des candidatures au Prix de la traduction *Ibn Khaldoun et Léopold Sédar Senghor* en sciences humaines pour sa session 2017.

Il y a lieu à signaler que, cette année, **le Prix portera simultanément sur la traduction du français vers l'arabe et de l'arabe vers le français.**

Conditions de candidature (voir art. 4 du règlement du Prix)

1. Les candidatures au Prix peuvent être soumises par :

- les traducteurs qui répondent aux conditions fixées par le règlement du Prix ;
- les universités, les instituts d'enseignement supérieur et les centres d'études et de recherches dans le monde arabe et dans l'espace francophone ;
- les associations et les unions nationales dans les pays arabes et dans l'espace francophone ;
- les personnalités renommées dans les domaines du Prix ;
- les maisons d'éditions.

Pour l'édition 2017, la candidature au Prix se fait par la présentation d'un ouvrage de sciences humaines traduit du français vers l'arabe ou de l'arabe vers le français.

2. L'ouvrage ou les ouvrages traduits doivent être la première traduction de l'œuvre d'origine.

3. Le candidat doit fournir un *curriculum vitæ* ainsi qu'une présentation de ses travaux de traduction, objets de sa candidature en soulignant leur apport à une meilleure connaissance mutuelle des deux cultures.
4. Le candidat doit présenter au Secrétariat du Prix en huit exemplaires de l'ouvrage traduit et huit copies de l'ouvrage original.
5. Le dernier délai pour la présentation des dossiers de candidature est fixé au **31 mai 2017**.
6. Le Prix consiste en un diplôme au nom du lauréat, signé par la Secrétaire générale de la Francophonie et par le Directeur général de l'Organisation Arabe pour l'Education, la Culture et la Science (ALECSO), en une bourse d'un montant de 10 000 euros attribuée au lauréat ou aux co-lauréats du Prix et en la promotion de la traduction primée et de son traducteur jusqu'à l'édition suivante du Prix
7. Les demandes de candidature et les pièces jointes ne seront pas retournées à leurs propriétaires, que les candidat(e)s aient été primé(e)s ou non.
8. Le choix du lauréat ne peut faire l'objet d'aucune contestation.
9. Les dossiers de candidature sont adressés sous pli recommandé ou par courrier international à l'une des deux adresses ci-dessous :

Prix de la traduction Ibn Khaldoun et Léopold Sédar Senghor :

1. Organisation internationale de la Francophonie (OIF)
Direction « Langue française, culture et diversités »
19-21, Avenue Bosquet, 75007, Paris, France
Contact : Madame Claudia Piétri
Téléphone : +33 (0) 1 44 37 32 22 - Télécopie : +33 (0) 1 45 79 14 98
Courriel : claudia.pietri@francophonie.org
www.francophonie.org
2. Organisation arabe pour l'Education, la Culture et les Sciences (ALECSO)
BP 1120, Recette principale, Tunis, Tunisie
Contact : Madame Douha Boukhris
Téléphone : 00216 71 905 334 - Télécopie : 00 216 71 909 065
Courriel : d.boukhris@alecso.org.tn
www.alecso.org.tn